



Ministero della Salute

MODEL RABIES NEUTRALISING ANTIBODY TITRE TEST (RNATT) DECLARATION/ MODELLO DI DICHIARAZIONE DEL TEST DI TITOLAZIONE DEGLI ANTICORPI NEUTRALIZZANTI DELLA RABBIA (RNATT).

Section A: Official Government Veterinarian/ Sezione A: Veterinario ufficiale

- 1. Name:/ Nome: _____
- 2. Competent authority of the exporting country:/ Autorità competente del paese esportatore:

- 3. Address of the competent authority: / Indirizzo dell'autorità competente:
Street address(PO box not accepted):/ Indirizzo (non è accettata la casella postale):

- Suburb/Town/City:/ Frazione/Località/Città: _____
- State / province:/ Stato/Provincia: _____
- Zip / Postcode:/ Codice postale: _____ Country:/ Paese: _____

Section B: Animal identification details/ Sezione B: Dati identificativi dell'animale

- 4. Name of animal:/ Nome dell'animale: _____
- 5. Date of birth:/ Data di nascita: _____
- 6. Sex:/ Genere: Male/ Maschio Neutered male/ Maschio castrato
 Female/ Femmina Neutered female/ Femmina sterilizzata
- 7. Description (breed, colour):/ Descrizione (razza, colore):

- 8. Microchip number (must be 10 or 15 digits):/ Numero del microchip (deve includere 10 o 15 cifre):

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Second microchip number (if required)/ Numero del secondo microchip (se richiesto)

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Section C: Rabies vaccination/ Sezione C: Vaccinazione antirabbica

9. Date of the last rabies vaccination (dd/mm/yyyy):/ *Data dell'ultima vaccinazione antirabbica (gg/mm/aaaa):* _____

10. Name of vaccine:/ *Nome del vaccino:* _____

11. Batch number: / *Numero di lotto:* _____

12. Expiry date:/ *Data di scadenza:* _____

13. Booster due date:/ *Data prevista del richiamo:* _____

14. Was the animal at least 12 weeks (84 days) of age when it had its last rabies vaccination before blood sampling for the RNATT? / *L'animale aveva almeno 12 settimane (84 giorni) di età quando è stato sottoposto all'ultima vaccinazione antirabbica prima del prelievo di sangue per l'RNATT?*

YES – go to section D/ *SI – si veda la Sezione D*
– *non compilare la presente dichiarazione*

NO – do not complete this declaration/ *NO*

Section D: Rabies neutralising antibody titre test results/ Sezione D: Risultati del test di titolazione degli anticorpi neutralizzanti della rabbia

15. Did a testing laboratory recognised by the competent authority in the country of export issue the RNATT?/ *L'RNATT è stato eseguito da un laboratorio di prova riconosciuto dall'autorità competente del paese di esportazione?*

YES – go to next question/ *SI – si veda il punto seguente*
NO – non compilare la presente dichiarazione

NO – do not complete this declaration/

16. Name of the testing laboratory:/ *Nome del laboratorio di prova:*

17. Address of testing laboratory/ *Indirizzo del laboratorio di prova*

Street address (PO box not accepted):/ *Indirizzo (non è accettata la casella postale):*

Suburb/Town/City:/ *Frazione/Località/Città:* _____

State / province:/ *Stato/Provincia:* _____

Zip / Postcode:/ *Codice postale:* _____ Country:/ *Paese:* _____

18. Microchip number that appears on the RNATT report (must be 10 or 15 digits):/ *Numero del microchip riportato sul referto RNATT (deve includere 10 o 15 cifre):*

Second microchip number (if applicable):/ *Numero del secondo microchip (se del caso):*

19. Name of the government-approved veterinarian who collected the blood sample:/ *Nome del veterinario autorizzato dal governo che ha eseguito il prelievo di sangue:* _____

20. Address of the veterinary clinic where the blood sample was collected:/ *Indirizzo della clinica veterinaria in cui è stato eseguito il prelievo di sangue:*

Street address (PO box not accepted):/ *Indirizzo (non è accettata la casella postale):*

Suburb/Town/City:/ *Frazione/Località/Città:* _____

State / province:/ *Stato/Provincia:* _____

Zip / Postcode:/ *Codice postale:* _____ Country:/ *Paese:* _____

21. Country where the blood sample was collected:/ *Paese in cui è stato eseguito il prelievo di sangue:* _____

22. Was the blood sample collected in a country approved by the Australian Department of Agriculture, Fisheries and Forestry to export dogs and cats to Australia?/ *Il campione di sangue è stato prelevato in un paese approvato dal Dipartimento australiano dell'Agricoltura, Pesca e Foreste per l'esportazione di cani e gatti in Australia?*

YES – go to next question/ *SI – si veda il punto seguente*

NO – do not complete this declaration/ *NO – non compilare la presente dichiarazione*

23. Can you confirm that no amendments have been made to the place of sampling, date of sampling and microchip numbers on the laboratory report?/ *Si conferma che sul referto di laboratorio non sono state apportate modifiche al luogo del prelievo, alla data del prelievo e ai numeri di microchip?*

YES – go to next question/ *SI – si veda il punto seguente*

NO – do not complete this declaration/ *NO – non compilare la presente dichiarazione*

24. Blood samples for the RNATT were collected on (dd/mm/yyyy):/ *I prelievi di sangue per RNATT sono stati eseguiti in data (gg/mm/aaaa):* _____

25. The date the testing laboratory received the blood sample was (dd/mm/yyyy):/ *Il laboratorio di prova ha ricevuto i campioni di sangue in data (gg/mm/aaaa):* _____

26. The RNATT result is at least 0.5 IU/ml as per international standards/ *Il risultato dell'RNATT è di almeno 0.5 IU/ml secondo gli standard internazionali*

YES – go to next question/ *SI – si veda il punto seguente*

NO – do not complete this declaration/ *NO – non compilare la presente dichiarazione*

27. Name of person completing RNATT declaration:/ *Nome della persona che ha compilato la dichiarazione relativa all'RNATT:* _____

Section D: Official Government Veterinarian declaration/ Sezione D: Dichiarazione del veterinario ufficiale

To be completed by the person named in section A of this form. / *Da compilare a cura della persona menzionata nella Sezione A del presente documento.*

I declare that:/ *Il sottoscritto dichiara:*

- I have sighted a current rabies vaccination certificate and RNATT laboratory report for the animal identified in section B./ *di aver preso visione del certificato di vaccinazione antirabbica in corso di validità e del referto di laboratorio relativo all'RNATT per l'animale di cui alla Sezione B;*
- the information I have provided is true and correct to the best of my knowledge./ *che le informazioni fornite sono veritiere e corrette per quanto di propria conoscenza.*

<hr/> <i>Signature of Official Government Veterinarian/ Firma del veterinario ufficiale</i> <i>Stamp of Official Government Veterinarian/ Timbro del veterinario ufficiale</i>	Country of export:/ <i>Paese di esportazione:</i>
	Competent Authority:/ <i>Autorità competente:</i>
	Date certificate completed: (day/month/year)/ <i>Data di compilazione del certificato (giorno/mese/anno):</i>
	Name:/ <i>Nome:</i>
	Address:/ <i>Indirizzo:</i>
	Phone number:/ <i>Numero telefonico:</i>
	Email contact:/ <i>Email:</i>

* The list of approved countries for the direct import of cats and dogs to Australia can be found on the department's website at [agriculture.gov.au/biosecurity-trade/cats-dogs/step-by-step-guides/](https://www.agriculture.gov.au/biosecurity-trade/cats-dogs/step-by-step-guides/)
L'elenco dei paesi approvati per l'importazione diretta di cani e gatti in Australia è disponibile sul sito web del Dipartimento all'indirizzo <https://www.agriculture.gov.au/biosecurity-trade/cats-dogs/step-by-step-guides>